



AGENCIA PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO  
DE LA CIUDAD DE CÓRDOBA



# Informe de Gestión 2009

Desarrollo  
que se vive  
Desarrollo  
para Córdoba



Municipalidad  
de Córdoba



CAMARA de CORREDORES INMOBILIARIOS  
de la PROVINCIA de CORDOBA



ASAMBLEA DE PEQUEÑOS  
Y MEDIANOS EMPRESARIOS



CAMARA  
DE INDUSTRIAS  
PLASTICAS  
DE CORDOBA



Cámara de Comercio  
de Córdoba



CAMARA DE LA CAMARA  
DE CORDOBA



FEDERACIÓN DE EXPENDEDORES DE COMBUSTIBLE Y AFINES DE CÓRDOBA



unión industrial  
de Córdoba



CÁMARA DE COMERCIO  
EXTERIOR DE CÓRDOBA



BOLSA DE COMERCIO  
DE CORDOBA



Cámara de Turismo  
de la Provincia de Córdoba



Cámara Cordobesa de  
Instituciones Educativas Privadas



Consejo Profesional  
de Ciencias Económicas



ASOCIACION DE INDUSTRIALES DE LA ALIMENTACION DE CORDOBA



DELEGACION  
CORDOBA  
C.A.C.



ARGENTINA  
I.T. CLUSTER



CÁMARA DE INDUSTRIALES METALÚRGICOS  
Y DE COMPONENTES DE CÓRDOBA



FEDERACION AGRARIA  
ARGENTINA  
FILIAL CORDOBA



CAMARA DE INDUSTRIAS INFORMATICAS, ELECTRONICAS  
Y DE COMUNICACIONES DEL CENTRO DE ARGENTINA

# Informe de Gestión 2009



AGENCIA PARA EL **DESARROLLO ECONÓMICO**  
DE LA CIUDAD DE **CÓRDOBA**

- Diciembre 2009 -

Desarrollo que se vive, desarrollo para Córdoba

# Consejo de Administración

**Presidente:** Daniel **Giacomino**

**Vicepresidente Primero:** Omar **Pellisa**

**Vicepresidente Segundo:** Roberto **Avilia**

**Secretario:** Ricardo **Orchansky**

**Pro Secretario:** Alberto **Dragotto**

**Tesorero:** Cesar **Galfione**

**Pro Tesorero:** Marcelo **Sappia**

**Consejero Titular:** Daniel **Racca**

**1º Consejero Suplente:** Fernando **Sibilla**

**2º Consejero Suplente:** Carlos **Candiani**

**3º Consejero Suplente:** Gustavo **Viano**

**4º Consejero Suplente:** Enrique **Finocchietti**

**5º Consejero Suplente:** Patricia **Avalle**

# Consejo de Fiscalización

**Consejero Titular:** Agustín **Pizzichini**

**Consejero Titular:** Liliana **Frydman**

**Consejero Titular:** Santiago **Canello**

**Consejero Suplente:** Raúl **Castellanos**

**Consejero Suplente:** Fernando **Fontana**

**Consejero Suplente:** Santiago **Montoya**

# Equipo Técnico

**Director Ejecutivo:** Jorge **Pellicci**

**Atención a PYMES:** Isabel **Vargas** - Daniel **Parisi**

**Comunicación:** Juan Manuel **Andrés**

**Capacitación:** Lidia **Strasorier**

**Administración:** Soledad **Far**

**Microcrédito para el Trabajo:** Juan Carlos **Torés**

# Asuntos **Institucionales**

## Convenios Suscritos

En el mes de Agosto, ADEC firmó con la Cámara de Metalúrgicos el convenio para financiar el primer proyecto con el “Fondo para la Promoción de la Economía Local y la Competitividad de los Sectores Productivos”. Este fondo fue creado por Ordenanza Municipal y tiene como objetivo promover proyectos de desarrollo económico y sectorial en la ciudad. En este caso, el proyecto que ejecutará la CIMCC se orienta a poner en funcionamiento un laboratorio para la capacitación técnico profesional de recursos humanos de empresas del sector en diseño y dibujo asistido por computadora.

El 25 de noviembre se firmaron una serie de convenios para financiar el “Programa de Desarrollo Territorial en el Área Metropolitana Córdoba”. Se trató de cuatro convenios suscritos con el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo, el Gobierno de la Provincia de Córdoba, la Municipalidad de Córdoba y el Consejo Federal de Inversiones. El monto total del proyecto será de U\$S 3.600.000 de los cuales el FOMIN aportará el 50%.



# Asuntos **Institucionales**

## Eventos organizados

### Taller de Diseño del Programa Entra 21 Fase 2

Del 18 al 25 de Agosto, la ADEC organizó un taller de diseño coordinado por el Oficial del Programa Entra 21, Juan Carlos Hernández, y que contó con la presencia de representantes de doce entidades: la Dirección de Programas Laborales de la Municipalidad de Córdoba, la Dirección de Programas de Empleo de la Provincia de Córdoba, la Secretaria de Promoción del Desarrollo Humano del Ministerio de Desarrollo Social de la Provincia de Córdoba, la Secretaria de la Juventud de la Provincia de Córdoba y la Gerencia de Empleo y Capacitación Laboral del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación. A nivel de entidades universitarias, participaron representantes de la Secretaría de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Córdoba y el Instituto Tecnológico Córdoba (ITC). En representación del tercer sector estuvieron presentes la Fundación Banco de Córdoba, CECOPAL y el Programa del Sol.

### Jornada Informativa sobre Programas de SEPYME

El día 17 de Septiembre se realizó en el Salón de la Asociación Hotelera Empresaria y Gastronómica de Córdoba, una doble jornada informativa sobre programas de SEPYME y formulación de Proyectos PACC. Las exposiciones fueron las siguientes: Programa Nacional de Capacitación (Alejandra Romero, Coordinadora de P.N.C.), Programa Crédito Fiscal (Federico De Ansó, Técnico de la Dirección Nacional de Crédito Fiscal y Capacitación Federal) y Programa PACC (Daniel Enriquez, Coordinador de Asistencia Técnica a Empresas y Grupos Productivos). El evento contó con la presencia de más de 50 presarios y 70 consultores.

### Seminario “Desarrollo Económico Local y Competitividad: Ciudades y Regiones Globales”

El 05 de noviembre se llevó a cabo el Seminario “Desarrollo Económico Local y Competitividad: Ciudades y Regiones Globales” enmarcado dentro del Programa de Apoyo a la Competitividad de la Corporación Andina de Fomento (CAF) junto al Gobierno de la Provincia, el COPEC y con el apoyo de ADEC, Bolsa de Comercio, Banco de Córdoba, UVITEC, UIC y CaCEC. El evento contó con la presencia de expositores internacionales, nacionales y locales y una amplia participación empresaria y del ámbito del desarrollo.



# Asuntos **Institucionales**

## Visitas internacionales

A comienzos del mes de noviembre, ADEC recibió la visita de un grupo de funcionarios de la comuna de Peñalolen, del área sur de la ciudad de Santiago de Chile, que estuvo en Córdoba con el objetivo de conocer las experiencias en desarrollo local, articulación público privada y gestión en programas de acompañamiento a MiPymes.

En el mes de Agosto, Juan Carlos Hernández, de la International Youth Foundation (IYF) estuvo en ADEC coordinando un taller con el objeto de elaborar una segunda fase del Programa Entra 21. En la presentación de las conclusiones del taller, estuvieron presentes el Secretario de Desarrollo Social de la Municipalidad, Horacio Viqueira, y la Secretaria de Promoción del Desarrollo Humano del Ministerio de Desarrollo Social de la Provincia de Córdoba, Alejandra Torres.

Finalizando el año, el 23 de noviembre se realizó el acto de presentación del “Programa de Desarrollo Territorial en el Área Metropolitana Córdoba”, el cuál contó con la presencia del Gobernador de la Provincia, Juan Schiaretti, del Intendente Municipal, Daniel Giacomino, del Secretario General del Consejo Federal de Inversiones, Juan José Cíacera y del Representante del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Daniel Oliviera, quién fue acompañado por el Oficial de Proyectos FOMIN Héctor Castello..



# Asuntos **Institucionales**

## Diseño de proyectos

### **Observatorio de la Economía Local**

Proyecto orientado a generar información primaria sobre la economía de la ciudad, presentado por ADEC para ser financiado por el Fondo para la Promoción de la Economía Local y la Competitividad de los Sectores Productivos.

### **Entra 21 – Fase 2**

La segunda fase del programa ejecutado por ADEC, contempla el escalamiento a 2000 jóvenes, realizando transferencia de know how y gestión al sector público y construyendo una red institucional que llevaría adelante la gestión del mismo. El perfil del proyecto diseñado fue aprobado por la IYF.



## Publicaciones vinculadas a ADEC

**Manual Internacional de Educación para el Mundo del Trabajo. UNESCO/UNEVOC.** En él se incluye "Vouchers for training", un artículo de Félix Mitnik a partir de la experiencia del Programa de Bonos.

**Sistematización del Programa Entra 21.** Edith Bonelli coordinó este trabajo en el cuál se recuperan los aprendizajes más significativos del programa de inserción laboral que ejecutó ADEC con el apoyo de la IYF.



# Asuntos **Institucionales**

## Participación en espacios de articulación institucional

### Foro de Educación Técnica

ADEC es socio fundador del Foro Permanente de Educación Técnica, que tiene como fin conformar un ámbito de debate e interacción acerca de la educación técnica, para generar un consenso sobre el modo de abarcar las necesidades e intereses de los sectores involucrados con la educación técnica con un impacto en lo educativo.

### Gestión Responsable

Desde Septiembre de 2007 la ADEC participa de “Gestión Responsable”, un espacio para la promoción de la Responsabilidad Social Empresaria (RSE) en Córdoba junto con la UIC, CIMCC, CaCEC, la Bolsa de Comercio, FEDECOM, IARSE, Fundación AVINA, AJE y diversas empresas de nuestra provincia como el Grupo Arcor y el Grupo Minetti.

### Primer Programa de Formación y Acompañamiento en RSE para Pymes

El Programa fue organizado por Gestión Responsable y la coordinación académica estuvo a cargo del IARSE. El mismo se realizó entre el 28 de mayo y el 22 de septiembre y participaron 15 empresas.



### Consejo Planificación Urbanista

ADEC participa de este espacio de diálogo generado por la Dirección de Planificación Urbana de la municipalidad a través de dos consejeros: Santiago Canello y Cesar Galfione. Este espacio busca articular y definir las necesidades de desarrollo urbano de la ciudad entre distintos actores sociales.

# Asuntos **Institucionales**

## Participación en Jornadas, Ferias y Misiones Comerciales

### **IV Encuentro Nacional de la Red de Agencias de Desarrollo Productivo- Sepyme.**

Organizado por la Dirección de la Red de Agencias de Sepyme, tuvo lugar en la ciudad de Buenos Aires el 19 de octubre.

### **Tercer Encuentro Nacional "Hacia un nuevo vínculo entre el Estado y Sociedad Civil: las alianzas público privadas para el desarrollo local".**

Organizado por el CIPPEC y la Jefatura de Gabinete de la Nación en Buenos Aires el 22 y 23 de abril.

### **Taller sobre el Sistema Monitoreo para Proyectos de Desarrollo Territorial FOMIN/BID**

ADEC participó de este taller sobre el sistema de monitoreo común de la familia de Proyectos PLED de FOMIN. Fue Organizado por FOMIN/BID y tuvo lugar en la sede Córdoba del Consejo Federal de Inversiones en el que participaron 18 consultores internacionales.



# Asuntos **Institucionales**

## Capacitación

### **Curso Taller "Desarrollo Económico Local"- FOMIN.**

Realizado del 17 al 19 de marzo en Rafaela, Provincia de Santa Fe. Este curso fue organizado por el FOMIN (BID) con la colaboración docente de la Red Iberoamericana de Investigadores en Desarrollo Económico Territorial y Empleo del Programa CYTED de la cooperación española. Participaron del mismo Román Irazuzta, Rodolfo Loigge, Daniel Racca, Jorge Pellicci, Isabel Vargas y Lidia Strasorier.

### **Maestría en Evaluación de Políticas Públicas - UNIA.**

Juan Manuel Andrés fue becado por la Universidad Internacional de Andalucía (UNIA) para participar del 13 de Abril al 6 de Julio de la Maestría en Evaluación de Políticas Públicas en Andalucía, España.

### **Curso de Estudios Avanzados sobre Planificación y Gestión Estratégica Local - UIM.**

Lidia Strasorier fue becada por la Unión Interamericana de Municipalistas en un curso semipresencial desde el 28 de septiembre al 27 de Noviembre. El módulo presencial tuvo lugar en Granada (España)



## Comunicación

### **Página Web de ADEC.**

En el año 2009 se realizó una modificación en la estructura de la página web y una mejora del sitio, incluyendo organización por secciones (siguiendo las líneas estratégicas definidas por el Plan Estratégico de ADEC: Noticias Generales, Emprendedurismo y Microempresas, Financiamiento para PyMES, Innovación y Transferencia, Capital Humano, RSE, Noticias Generales y Noticias Institucionales).

### **Boletín electrónico.**

En la reforma de la página fue incluida también la modificación de la estructura de las noticias, pudiendo incluir mayor cantidad de fotografías (en mejor resolución) y archivos adjuntos a cada nota. Durante el año 2009 se publicaron en el boletín 174 notas y 36 boletines institucionales, superando las 100 emisiones del boletín desde que se comenzó a emitir.

### **Video Institucional del Programa de Desarrollo Territorial.**

Se elaboró un video institucional para el nuevo Programa de Desarrollo Territorial y el guión de un video institucional sobre la agencia, que se concluirá a principios de 2010.

# Promoción de **Negocios**

## Programas de Apoyo a PYMES

ADEC continuó ofreciendo servicios para emprendedores y MIPYMES, entre los que se incluye una ventanilla de información, asistencia para la presentación de proyectos y precalificación del programa de financiamiento FONAPYME y del Programa de Acceso al Crédito y Competitividad (PACC) de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa y Desarrollo Regional de la Nación. También es ventanilla del Programa de Desarrollo Regional (PRODER) del Banco Nación (BNA).

**Ventanilla PACC.** Programa de Acceso al Crédito y Competitividad está orientado a contribuir al crecimiento económico sostenible de la Argentina a través de la mejora de la competitividad y el incremento de la generación de valor agregado local por parte de las pymes.

El Programa dispone de diversos componentes para el cumplimiento de sus objetivos, entre ellos se destaca el Componente de Apoyo Directo a Empresas del cuál ADEC es ventanilla.

Período: Enero a Diciembre de 2009.  
Proyectos Asistidos o Preformulados: 23.  
Proyectos Gestionados: 20.  
Monto total de inversión: \$ 1.530.020

**Ventanilla FONAPYME.** FONAPYME es el Fondo Nacional de Desarrollo para la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, cuyo objetivo es brindar financiamiento a mediano y largo plazo para inversiones productivas (bienes de capital y capital de trabajo) a las empresas y formas asociativas comprendidas en el artículo 1º de la ley 25.300.

Período: Enero a Diciembre de 2009.  
Proyectos Asistidos o Preformulados: 11.  
Proyectos Gestionados: 8.  
Monto total de inversión: \$ 4.765.775.-

**Programa Nacional de Capacitación.** Los proyectos a desarrollarse en el marco del Programa Nacional de Capacitación (PNC) se orientan a la capacitación de los cuadros empresarios y gerenciales de las pymes teniendo como fin fomentar y fortalecer el desarrollo de la gestión y la competitividad de las micro, pequeñas y medianas empresas.

Período: Enero a Diciembre de 2009.  
Proyectos Asistidos o Preformulados: 5.  
Proyectos Gestionados: 5.  
Monto total de inversión: \$ 34.430.-

**Programa de Desarrollo Regional (PRODER) del Banco Nación.** El programa cuenta con tres líneas de crédito: Fomento a la Asociatividad, a las Microempresas y al Desarrollo Sectorial. ADEC es ventanilla de la línea de microempresas.

Período: Enero a Diciembre de 2009.  
Proyectos Asistidos o Preformulados: 15.  
Proyectos Gestionados: 5.  
Monto total de inversión: \$226.172.-



# Programas Ejecutados y en Desarrollo

## Programa de Desarrollo Territorial en el Área Metropolitana de Córdoba

El Programa es una iniciativa que ADEC coejecutará junto al Gobierno de la Provincia de Córdoba y la Municipalidad de Córdoba. La misma tendrá una inversión total de U\$S 3.600.000, de los cuáles el 50% será financiado con fondos no reembolsables por el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN) que administra el BID, y el monto restante por las contrapartes locales.

El Programa prevé impulsar acciones destinadas al desarrollo sustentable del sector frutihortícola de la región metropolitana de Córdoba, la promoción de la innovación en productos y procesos orientada a mejorar la competitividad de las empresas cordobesas y la modernización de la gestión pública en su relación con las empresas.

Los principales beneficiarios del Programa serán los productores frutihortícolas del cinturón verde para mejorar su productividad diversificación de productos e inocuidad, y las pequeñas y medianas empresas de todos los sectores económicos con proyectos de innovación.





**ADEC**

AGENCIA PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO  
DE LA CIUDAD DE CORDOBA

Caseros 621 - 2° Piso  
Teléfonos: (0351) 4341636/7/9  
info@adec.org.ar  
www.adec.org.ar